

Distr.
GENERAL

A/52/898
13 May 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون
البندان ١١٥ و ١١٦ من جدول الأعمال
الميزانية البرنامجية لفترة السنين ١٩٩٧-١٩٩٦
الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٩-١٩٩٨

تحليل الوفورات الناجمة عن تحسين الفعالية العامة للتكاففة التي
تحقق عملاً بمقررات الدورة التاسعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة
والتنمية، بما في ذلك إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية وإصلاح الأمانة
كطلب الجمعية العامة في قرارها ٢٢٠/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول / ديسمبر
١٩٩٧ و عملاً بمقترنات الجمعية العامة الواردة في مقررها ٤٦٢/٥٢ المؤرخ

١٩٩٨ آذار / مارس ٣١

تقرير الأمين العام

يتضمن هذا التقرير تحليلاً لحالة الموارد واستغلالها في فترة السنين ١٩٩٧-١٩٩٦، بما في ذلك استعراض طريقة "نقل" أية وفورات تم تحقيقها خلال فترة السنين هذه إلى الميزانية البرنامجية لفترة السنين الحالية. ويتضمن الفرع الثالث من الوثيقة مقترنات لتوزيع ما تبقى من الموارد غير المنفقة في نهاية فترة السنين ١٩٩٧-١٩٩٦. وتعكس المقترنات الواردة في الفرع الثاني توصيات الفرقـة العاملـة المعـنية بالخـطة المـتوسطـة الأـجل والمـيزـانـية البرـنامجـية التابـعة لـمؤـتمر الأـممـ المتـحدـة لـلـتجـارـةـ والـتنـميةـ.

أولاً - مقدمة

١ - هذا التقرير مقدم تلبية لطلبين محددين من الجمعية العامة. ففي القرار ٢٢٠/٥٢، المؤرخ ٢٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧ (الفقرتان ٥٢ و ٥٤)، طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يعد على وجه السرعة، بالتشاور مع الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة للأجل التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، تقريراً عن الاقتراحين اللذين قدمهما في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ فيما يتعلق باستغلال الوفورات التي تم تحقيقها في فترة السنتين السابقتين والقادمة عن "تحسين الفعالية العامة للتكلفة التي تتحقق عملاً بالمقررات التي اتخذت في الدورة التاسعة للمؤتمر، بما في ذلك إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية وإصلاح الأمانة"، وأن يقدم هذا التقرير إلى الجمعية العامة في الجزء الأول من دورتها الثانية والخمسين المستأنفة للنظر فيه.

٢ - واستعرضت الجمعية العامة، أثناء الجزء الأول من دورتها الثانية والخمسين المستأنفة، في مقررتها ٤٦٢/٥٢ المؤرخ ٣١ آذار / مارس ١٩٩٨، الرصيد غير المنفق المتبقى في نهاية فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ وقررت الاحتفاظ بالرصيد "بغية تمويل أنشطة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية على النحو المطلوب في القرار ٢٢٠/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧ آخذة بعين الاعتبار توصية الأمين العام في هذا الشأن". ويبلغ الرصيد المعنى ٦٠٠ ٥٢٦ دولار.

٣ - ووفقاً لما ذكر أعلاه، أعد الأمين العام مقترحاته الأولى وعرضها على الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة للأجل والميزانية البرنامجية التابعة للأونكتاد^(١). واجتمعت الفرقة العاملة في الفترة من ٤ إلى ٨ أيار / مايو ١٩٩٨ للنظر في هذه المقترنات.

٤ - وأحاط مجلس التجارة والتنمية علماً بتعليقات وتوصيات الفرقة العاملة، التي أحيلت فيما بعد إلى الأمين العام في رسالة صادرة عن رئيس الفرقة العاملة (انظر المرفق الأول).

ثانياً - استعراض حالة الموارد بما في ذلك الوفورات المحققة في فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

٥ - كانت الموارد الأولية المخصصة للأونكتاد في بداية الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ محددة بمبلغ ١٤٥ ١٢٤ دولار. وفي نهاية فترة السنتين، كانت المصروفات المسجلة ٢٠٠ ٧٩٤ ١٠٣ دولار وكان الرصيد غير المرتبط به ٢٠٠ ١٧٩ أي أن مجموع ما تبقى من الموارد الأولية بلغ ٩٠٠ ٣٥٠ دولار (انظر الجدول). والفرق بين الموارد الأولية والنفقات النهائية ناجم عن مجموعة من العوامل التي كان لها تأثير أثناء فترة السنتين. ولا يمكن اعتبار أن كل هذه العوامل أدت إلى "وفورات" بالمعنى العادي للكلمة. فليس هناك إلا عامل واحد أدى إلى "وفورات" وهو العامل المتعلق بإعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية وإصلاح الأمانة اللذين بذلتا متابعة للمقررات المتخذة في الدورة التاسعة للمؤتمر التي

عقدت في ميدراند، بجنوب أفريقيا، في نيسان/أبريل وأيار/مايو ١٩٩٦. ويمكن أن يعزى التخفيض في الموارد إلى عدد من الأسباب، على النحو المبين أدناه.

٦ - السبب الأول هو الجمعية العامة نفسها التي قررت في دورتها الخمسين، بعد الموافقة على الميزانية المؤقتة للأمم المتحدة ككل لفترة الستين ١٩٩٦-١٩٩٧، والبالغة ٢,٧ بليون دولار، ألا يتجاوز مجموع نفقات فترة الستين ١٩٩٦-١٩٩٧، مبلغ ٢,٦ بليون دولار، ثم طلبت إلى الأمين العام أن يحدد الوفورات التي يتعمّن تحقيقها في جميع أبواب الميزانية (القرار ٢١٥/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥). واتخذت الدورة التاسعة للمؤتمر، التي انعقدت بعد ذلك بفترة وجiza، عدداً من المقررات التي أدت إلى تنفيذ برنامج العمل لفترة الستين، والموافقة على إعادة تشكيل الأمانة.

٧ - وكان معروضاً على الجمعية العامة، في دورتها الخمسين المستأنفة في آب/أغسطس ١٩٩٦ تقرير الأمين العام عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة الستين ١٩٩٦-١٩٩٧ (A/C.5/50/57/Add.1) التي تضمنت مقترنات لتنفيذ القرار ٢١٥/٥٠. واقتراح الأمين العام تخفيض مستوى الموارد المخصصة للأونكتاد في الميزانية البرنامجية لفترة الستين ١٩٩٦-١٩٩٧ من ١٤٥ ١٢٤ ١٠٠ ٩٠٠ ٤٠٠ ١١٦ دولار، أي أن هناك تخفيضاً قدره ٢٠٠ ٧٤٤ ٧ دولار (البندان (أ) و (ب) في الجدول ١). وأشار أيضاً إلى أنه تم تنفيذ برنامج عمل الأونكتاد في خصوص القرارات التي اتخذتها الدورة التاسعة، ويتوقع أن يتتسنى تنفيذ برنامج العمل المندرج الذي اعتمدته المؤتمر في حدود الموارد المخفضة. ثم قامت الجمعية العامة بتعديل المخصصات المتعلقة بميزانية الأونكتاد على أساس الوثيقة المذكورة أعلاه، دون تحديد ذلك المبلغ المتصل بتنفيذ مقررات الدورة التاسعة للمؤتمر. وبناءً عليه، يمكن القول إن عملية إعادة التشكيل الناتجة عن قرارات ميدراند سهلت تحقيق الوفورات التي كان ينبغي على كل حال تحديدها التزاماً بالقرار ٢١٥/٥٠. غير أن الأمانة ليست في وضع يمكنها من ذكر ما إذا كانت الوفورات البالغة ٢٠٠ ٧٧٤ ٧ دولار تم تحقيقها بفضل الدورة التاسعة للمؤتمر أو بفضل تنفيذ القرار ٢١٥/٥٠.

الجدول ١ - تطور ميزانية الأونكتاد من الاعتماد الأصلي إلى المصرفات
النهاية للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧
(بدولارات الولايات المتحدة)

	١٢٤ ١٤٥ ١٠٠	الاعتماد الأصلي قبل خصم عامل الشغور البالغ ٦.٤ في المائة
(٢ ٢١٩ ٨٠٠)		تعديل الشغور الذي وافقت عليه الدورة الخمسون للجمعية العامة (أ)
	١٢١ ٩٢٥ ٣٠٠	الاعتماد الأصلي بعد خصم عامل الشغور البالغ ٦.٤ في المائة
		التغييرات (١٩٩٦)
(٥ ٥٤٤ ٤٠٠)		(ب) التخفيضات التي أجريت عملاً بقرار الجمعية العامة ٢١٤/٥٠ على النحو المبين في A/C.5/50/57/Add.1 (أعلاه)
	١١٦ ٤٠٠ ٩٠٠	الاعتماد المنقح
(٦ ٢٩٠ ٤٠٠)		(ج) سعر الصرف وفقاً لتقرير الأداء الأول (A/C.5/51/38)
(٥٦٣ ١٠٠)		(د) التضخم وفقاً لتقرير الأداء الأول (A/C.5/51/38)
١ ٧٤٤ ٨٠٠		(ه) تعديل للتواافق مع المعايير كما هو مبين في تقرير الأداء الأول (A/C.5/51/38)
(١ ٠٦٥ ٩٠٠)		(و) تقرير اللجنة الخامسة كما هو مبين في A/51/750: توصيات اللجنة الدولية للخدمة المدنية
	١١٠ ٢٢٦ ٣٠٠	الاعتماد المنقح
		التغييرات (١٩٩٧)
(٥ ١٠١ ٣٠٠)		(ز) سعر الصرف وفقاً لتقرير الأداء الثاني (A/51/750)
(١٥٦ ٦٠٠)		(ح) التضخم وفقاً لتقرير الأداء الثاني (A/51/750)
(٩٩٥ ٠٠٠)		(ط) تغييرات أخرى (A/51/750)
	١٠٣ ٩٧٣ ٤٠٠	الاعتماد النهائي المقترن للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧
	(١٧٩ ٢٠٠)	(ي) رصيد مجرد من الأعباء غير منتفق
	١٠٣ ٧٩٤ ٢٠٠	(ك) مستوى المصرفات النهائي

تحفيضات في احتياجات خدمة المؤتمرات يمكن أن تعزى
إلى إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية

- ٨ - تقرر في الدورة التاسعة للمؤتمر، تنظيم العملية الحكومية الدولية الرسمية للأونكتاد تنظيماً محكماً بحيث يتم تحفيض عدد الاجتماعات ويشمل جميع المجالات المهمة في برنامج العمل (انظر A/51/308 "الشراكة من أجل تحقيق النمو والتنمية، الفقرة ١٠٥"). وأسفرت إعادة التشكيل عن آلية حكومية دولية لا يوجد تحت تصرفها إلا ٥٠٠ وحدة اجتماعية في السنة. ومن أجل قياس أثر ذلك على موارد دعم المؤتمرات يمكن إجراء مقارنة بين ما كانت تحتاج إليه الآلية الحكومية الدولية لخدمة المؤتمرات في فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ عندما كانت الآلية تعمل بكامل طاقتها وقتاً للتزام كارتختينا، وبين جدول المؤتمرات المتوقع لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، وهي الفترة التي يتوقع أن يكون فيها الهيكل الجديد جاهزاً للعمل بكامل طاقتة.

- ٩ - استخدم ما مجموعه ١٠٢٦ وحدة اجتماعية في فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤، مقارنة بـ ٣٩١ وحدة في الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦، ويتوقع أن يكون عدد وحدات الاجتماعات ٥٠٠ في فترة السنتين الحالية. وهكذا أسفرت التغييرات التي أدخلتها الدورة التاسعة للمؤتمر عن تحفيض ٥٢٦ وحدة اجتماعية في الفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ مقارنة بعدد الوحدات المطلوبة في فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤. وهذا التحفيض في احتياجات خدمة مؤتمرات الأونكتاد يعزى بشكل مباشر إلى الإصلاح الذي تم في الدورة التاسعة للمؤتمر. على أنه كان من المفترض أن يتم توفير الأموال لهذه الخدمات من الموارد العامة لخدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في جنيف. وهذه "الوفورات" التي يتحمل أن يتم تحقيقها من جراء ذلك، إما أن يكون قد تم الاستفادة منها في تقديم خدمات إلى مكاتب أخرى أو سلمت عند انتهاء فترة السنتين.

تحفيضات أخرى أثناء فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦

- ١٠ - تسمح إجراءات ميزانية الأمم المتحدة بتعديل المبالغ التي أقرت في إطار باب معين من الميزانية أثناء فترة السنتين لمراقبة التغييرات في بارمترات الميزانية، مثل سعر الصرف، والتضخم، والتعديلات الأخرى. وفيما يتعلق بالأونكتاد، كانت هذه التغييرات على النحو التالي: أسعار الصرف (- ١١ ٣٩١ ٧٠٠ دولار (البندان (ج) و (ز) في الجدول ١ أعلاه)، والتضخم (- ٧٠٠ ٧٩١ دولار (البندان (د) و (ح))، والتعديلات الأخرى (- ١٠٠ ٣١٦ دولار (البندود (ه) و (و) و (ط)). وإنما، يمثل ذلك تحفيضاً صافياً في الاحتياجات بلغ ٤٢٧ ٥٠٠ دولار. وترتدى هذه التغييرات في تقرير الأمميين العام المتضمن لتقرير الأداء الأول (A/C.5/38)، وفي تقريري اللجنة الخامسة A/51/750 و A/52/742 و Add.1.

مقترنات إعادة التخصيص في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨

- ١١ - ينبغي الإشارة إلى أنه لا يجري في إطار النظام المالي والقواعد المالية الراهنة والممارسات المتبعة عادة في الأمم المتحدة فيما يتعلق بميزانية الأمم المتحدة، "إعادة تخصيص" من فترة سنتين إلى فترة سنتين أخرى. ومن ثم، ربما يكون من باب الخطأ الإشارة إلى "إعادة تخصيص" وفورات الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

في الميزانية البرنامجية لفترة السنين ١٩٩٨-١٩٩٩. وبدلاً من ذلك، سعى الأمين العام في سياق الاقتراحات المتعلقة بميزانية فترة السنين ١٩٩٩-١٩٩٨، إلى تنفيذ الولاية التي ذكرها المؤتمر في الفقرتين ١٠٣ و ١٠٧ من "شراكة من أجل تحقيق النمو والتنمية" عن طريق زيادة الموارد في إطار بعض وجوه الإنفاق مثل المساعدة المؤقتة العامة، والخبراء الاستشاريين/الخبراء، والمعدات، وذلك في إطار ميزانية الأونكتاد البالغ إجماليها (٥٨٠ ٠٠٠ دولار). ورفع أيضاً مستوى الأنشطة والموارد في البرنامج العادي للتعاون التقني (١,٣ مليون دولار)، وذلك لتوفير المزيد من الخدمات الاستشارية إلى البلدان النامية عن طريقبعثات الميدانية، وأنشطة التعاون التقني الرائدة، وتنظيم حلقات دراسية وحلقات عمل إضافية.

ثالثا - مقترنات بتخصيص مبلغ ٥,٥ ملايين دولار عملاً بمقرر الجمعية
العام ١٩٩٨ المؤرخ ٢١ آذار / مارس ١٩٩٨

١٢ - الهدف الأساسي للأنشطة المقترحة أدناه هو تعزيز العناصر الحالية لبرامج العمل وتوسيع نطاقها في ضوء توفر التمويل الإضافي. غير أن جميع الأنشطة الجديدة أنشطة مستقلة ومقتصرة على الموارد المنصوص عليها في هذا التقرير. ومراعاة للأحكام الواردة في الفقرة ١٠٣ من الوثيقة المعروفة "شراكة من أجل تحقيق النمو والتنمية" من ضرورة استخدام الوفورات من أجل تعزيز قدرات الأونكتاد، بما في ذلك قدراته في مجال التعاون التقني، فإن المقترنات تتصل أيضاً بأنشطة التعاون التقني الممولة عادة من البرنامج العادي للمساعدة التقنية والتي يقترح فيها تخصيص موارد إضافية. وقد جُمعت كل الأنشطة والموارد المتصلة بها تحت مختلف البنود والبرامج الفرعية لبرنامج عمل الأونكتاد.

أجهزة تقرير السياسة: ١٦٩ ٠٠٠ ١ دولار
(أ) اجتماعات خبراء اللجان

١٣ - يقترح، في إطار التنفيذ الجزئي للفرقة ١١٤ من "شراكة من أجل النمو والتنمية"، استخدام جزء من الموارد الجديدة، البالغة ٠٠٠ ٠٨٨ ١ دولار، لتعزيز عصر الخبرة في مداولات اجتماعات الخبراء التي تعقدتها اللجان. وأوصت الفرقа العاملة بأن يجري رئيس المجلس "مشاورات غير رسمية بمشاركة الأمين العام للأونكتاد، تنتهي في ٣ تموز/يوليه ١٩٩٨، لوضع مبادئ توجيهية وطرائق كي يعتمدها المجلس في دورته التنفيذية الثامنة عشرة التي ستعقد في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨، بغرض توزيع الأموال ذات الصلة" (انظر المرفق).

(ب) الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأونكتاد العاشر

١٤ - يعتبر مؤتمر الأونكتاد العاشر حدثاً يجري على نطاق منظومة الأمم المتحدة بهدف التفكير الجماعي في وضع سياسة عامة وإجراء مداولات عملية الوجهة بخصوص قضية التنمية في مطلع الألفية المقبلة. ويعني ذلك ضمناً استعراض السياسات الإنمائية التي اتبعت في العقود الأخيرة ومدى نجاحها أو فشلها، وضرورة البحث عن نهج جديدة في هذا الميدان. ولهذا الغرض يعتزم الأمين العام النهوض بالقدرات التحليلية للأونكتاد عن طريق الاستعانة بخبراء خارجيين رفيعي المستوى للمساعدة في استعراض مسائل/..

مثل العلاقات المتبادلة بين العولمة والتنمية، والأزمات المالية المتكررة، وعدم قدرة البلدان الضعيفة على الاستفادة من عملية العولمة، واستمرار التحديات القديمة العهد مثل الفقر والاعتماد المفرط على السلع الأساسية وانعدام القدرة التنافسية في الميدان التجاري لدى عدد كبير من البلدان.

١٥ - وتحقيقاً لهذا الهدف، يقترح تنظيم اجتماعات لتبادل الأفكار بمشاركة خبراء رفيعي المستوى وممثلي كبار برامج الأمم المتحدة ووكالاتها العاملة في المجال الإنمائي، وذلك بغية إجراء تحليل مستفيض على أساس الخبرة السابقة، سعياً إلى تحديد تدابير تقويمية ونهج أساسية في مجال السياسة العامة ترسى دعائم توافق آراء دولي جديد بشأن التنمية. وسوف تناقش في الاجتماعات مواضيع من قبيل النهج السياساتي الجديد في الميدان التجاري، والاستثمار/التكنولوجيا وتنمية المشاريع. كما ستجرى مناقشات لمسائل أوسع نطاقاً مشتركة بين القطاعات مثل قضية التنمية في سياق العولمة الاقتصادية من جهة والقضايا المتصلة بأقل البلدان نمواً من جهة أخرى. ويطلب عقد تلك الاجتماعات مبلغاً قدره ١٨٠ ٠٠٠ دولار.

التجييه التنفيذي والإدارة: ٢٠٠ ٠٠٠ دولار

١٦ - مطلوب رصد مبلغ قدره ٢٠٠ ٠٠٠ دولار لتمويل ٢٠ شهر عمل لخبراء استشاريين خارجيين لإجراء عمليات تقييم مستقلة لمشاريع مختارة من مشاريع الأونكتاد في ميدان التعاون التقني. وقد جاء هذا الطلب استجابة لمقرر اتخذه مجلس التجارة والتنمية يطلب فيه إلى الأمانة إجراء تقييم متعمق مستقل لمشروع معين يختاره المجلس كل سنة، مع تقديم تقرير إلى المجلس خلال دورته الثانية التالية. وقد أجري بالفعل تقييمان من ذلك النوع لمشروعين هما مشروع مراقبة وإدارة النظام الآلي لتسجيل البيانات الجمركية والمشروع المتعلق ببرنامج تدريب وتنمية الموارد البشرية في ميدان التجارة الخارجية، وتبيّن أن الموارد من الخبراء الاستشاريين المرصودة في إطار هذا البرنامج لم تكن كافية لتلبية احتياجات عمليات التقييم المتعمقة. وقد أعرب أعضاء الفرق العاملة المعنية بالخطة المتوسطة للأجل والميزانية البرنامجية عن ارتياحهم للنهج المتبعة وطلبو إعادة استخدامه في المستقبل، لأن الاستعانة بمهارات خبراء استشاريين خارجيين يكفل إجراء استعراض مستقل وموثوق يشمل أيضاً جوانب التقييم التي لا تخضع عادة للاستعراض ضمن عملية التقييم التقليدية التي يجريها مكتب خدمات المراقبة الداخلية.

البرنامج الفرعي ١ - العولمة والتنمية: ٦٣٠ ٠٠٠ دولار

١٧ - الهدف الأساسي للمقترحات المقدمة ضمن هذا البرنامج الفرعي هو تعزيز الأنشطة الجارية في أربعة مجالات متميزة هي:

(أ) تعزيز الدعم للتمويل الإنمائي؛

(ب) إدارة الديون؛

(ج) تحسين الاتصال داخل الأونكتاد ومع الحكومات والجهات الفاعلة غير الحكومية ذات الصلة:

(د) مؤتمر بلدان الجنوب المعنى بالتجارة والاستثمار والتمويل.

- ١٨ - تخصيص الموارد:

(أ) تخصيص مبلغ ٣٠٠٠٠٠ دولار، للمساعدة المؤقتة العامة في إطار البند '١' لتوظيف خبير كبير في مجال الاقتصاد المالي من ذوي الشهرة الدولية ولديه صلات راسخة بالأوساط الأكademية والدوائر المالية الخاصة ومعرفة متعمقة بالنظام النقدي والمالي الدولي والمالي، لمدة ١٨ شهر عمل. ومن شأن هذه الموارد أن تعزز عمل الأونكتاد المتعلق بالقضايا الراهنة في مجال التمويل الدولي وتدعم مساهمته في تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٧٩/٥٢، المؤرخ ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧:

(ب) تخصيص مبلغ ١٢٠٠٠ دولار، في إطار البند (ب) لتفطية تكاليف ١٢ شهر عمل من المساعدة المؤقتة العامة لغرض الإسهام في نفقات تشغيل نظام إدارة وتحليل الديون. وسوف تستخدم هذه الموارد في تمويل ١٢ شهر عمل لمحللي نظم / مبرمجين بغرض زيادة تطوير وصيانة النسخة ٥.٠ من نظام إدارة وتحليل الديون:

(ج) تخصيص مبلغ ١٥٠٠٠ دولار في إطار البند (ج) لتعزيز الاتصال على صعيد الأونكتاد عن طريق شراء وتركيب برنامج Lotus Notes وتدريب الموظفين على استخدامه، وهو برنامج حاسوبي حديث يهدف إلى استخدام برنامج قاعدة البيانات لتعزيز تبادل المعلومات وزيادة الشفافية والتواصل بين مختلف برامج الأونكتاد وكذا مع الحكومات والجهات الفاعلة غير الحكومية ذات الصلة:

(د) وتحصيص مبلغ ٦٠٠٠ دولار في إطار البند (د) لتفطية تكاليف ستة أشهر عمل لإجراء دراسات عن قضايا التعاون بين بلدان الجنوب (الفقرة ٣٥ من قرار الجمعية العامة ١٨٢/٥٢ المؤرخ ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧):

- ١٩ - ويمكن إيجاز توزيع الموارد المقترن تخصيصها ضمن هذا البرنامج الفرعي على النحو الآتي:

٤٢٠ ٠٠٠ دولار	المساعدة المؤقتة العامة
٢١٠ ٠٠٠ دولار	الخبراء الاستشاريون
<u>٦٣٠ ٠٠٠ دولاراً</u>	إجمالي المخصصات

البرنامج الفرعى ٢ - الاستثمار وتنمية المشاريع والتكنولوجيا: ٧٠٠٠٤ دولار

٢٠ - الغرض من المقترنات المقدمة ضمن هذا البرنامج الفرعى هو تعزيز الأنشطة الجارية في مجالات أربعة هي:

(أ) القضايا المتصلة بالاستثمار؛

(ب) استعراضات السياسات الاستثمارية؛

(ج) وضع وحدة محاسبية للمشاريع المتوسطة الحجم؛

(د) إعداد عنصر يتعلق بالأعمال التجارية المتصلة بالزراعة.

٢١ - تخصيص الموارد:

(أ) تخصيص مبلغ إجمالي قدره ١٢٠٠٠ دولار في إطار البند (أ)، لتفطية تكاليف ستة أشهر عمل من المساعدة المؤقتة العامة من الخبراء الاستشارية (٦٠٠٠ دولار) وستة أشهر عمل تتعلق بالمساعدة المؤقتة العامة (٦٠٠٠ دولار) لتوفير الخبرة التقنية بشأن قضايا الاستثمار، وتحديداً لإجراء بحوث موجهة نحو السياسة العامة في مجال الاستثمار الأجنبي المباشر ومواقع الأنشطة الاقتصادية وتحليل أثر وضع إطار متعدد الأطراف خاص بالاستثمار على التنمية، وذلك بغرض إعداد وثيقة شاملة تعرض على مؤتمر الأونكتاد العاشر. ويتمثل الناتج المتوقع في التقرير الذي سيعرض على مؤتمر الأونكتاد العاشر إضافة إلى الإسهام في تقرير الاستثمار العالمي لعام ١٩٩٩.

(ب) تخصيص مبلغ ٢٨٠٠٠ دولار في إطار البند (ب) لتمويل أربعة استعراضات قطرية للسياسات الاستثمارية، يوزع على النحو التالي: مبلغ ١٥٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف المساعدة المؤقتة العامة (١٥ شهر عمل)؛ ومبلغ ٢٠٠٠٠ دولار لسفر الموظفين؛ و ٨٠٠٠ دولار لثمانية أشهر عمل من الخبراء الاستشارية؛ و ٣٠٠٠٠ دولار لتنظيم حلقات العمل والحلقات الدراسية؛

(ج) تخصيص مبلغ ٢٠٠٠٠ دولار في إطار البند (ج)، لتفطية تكاليف شهري عمل من الخبرة الاستشارية لإعداد وحدة محاسبية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة؛

(د) تخصيص مبلغ ٥٠٠٠٠ دولار، في إطار البند (د)، لتفطية تكاليف خمسة أشهر عمل لخبراء استشاريين بغرض إعداد عنصر يتعلق بالأعمال التجارية المتصلة بالزراعة ضمن مشروع التعاون التقني لتعزيز مبادرة الأعمال الحرة (المشاريع التكنولوجية).

٢٢ - وبإيجاز، ترد فيما يلي الموارد المطلوبة:

بدولارات الولايات المتحدة

٢١٠ ٠٠٠	المساعدة المؤقتة العامة
٢١٠ ٠٠٠	الخبراء الاستشاريون
٤٠ ٠٠٠	حلقات العمل/الحلقات الدراسية
٤٠ ٠٠٠	السفر
<u>٤٧٠ ٠٠٠</u>	<u>المبلغ الإجمالي المطلوب</u>

البرنامج الفرعي ٣ - التجارة الدولية في السلع والخدمات والسلع الأساسية: ٦٨٠ ٠٠٠ دولار
٢٣ - تهدف المقترنات المقدمة في إطار هذا البرنامج الفرعي إلى تعزيز الأنشطة الجارية في ثلاثة مجالات:

(أ) وضع جدول أعمال إيجابي للمفاوضات التجارية في المستقبل. فقد شعر عدد كبير من البلدان النامية بالحيف خلال جولة أوروغواي لأنها كانت تتفاوض من موقف ضعف، حيث لم يكن لديها جدول أعمال خاص بها، وإنما كانت ترد فحسب على ما يقدمه شركاؤها التجاريين من اقتراحات. وبعد إدراك هذا الضعف، اتصلت تلك البلدان بالأونكتاد لمساعدتها في وضع جدول أعمال للتفاوض في المفاوضات التجارية المقبلة. وتود تلك البلدان أن تغتنم الفرصة وتقدم جدواً "إيجابياً" خاصاً بها. وكيفما يقدم الأونكتاد المساعدة في هذا المسعى المهم، يتبعين عليه أن يجري دراسة تحليلية لعدد من القطاعات التي ستشملها جولة المفاوضات المقبلة، مع تحديد النقاط التي تحظى باهتمام خاص من جانب البلدان النامية. وسوف يتبعين أن تتناول الجولة القادمة ما تبقى من جدول الأعمال "المدمج" لجولة أوروغواي. وأخيراً، سوف تبدأ المفاوضات المتعلقة بقطاع الزراعة قبل غيرها من المفاوضات، ومن الضروري تحديث نموذج محاكاة السياسة التجارية في الميدان الزراعي الخاص بالأونكتاد كيما تستعين به البلدان النامية في تلك المفاوضات؛

(ب) تسوية المنازعات في مجال التجارة والاستثمار الدوليين. والهدف هو إعداد دورة تدريبية بشأن تسوية المنازعات في مجال التجارة والاستثمار الدوليين، لصالح المحامين ورجال الأعمال في أقل البلدان نموا. والسندي المنطقي لهذه المقترنات ذو شقين: (أ) هناك تزايد مطرد في التكامل بين التجارة والاستثمار في الوقت الذي لا تزال آلية تسوية النزاعات مجزأة؛ (ب) تشكل قلة الإمام بالإجراءات عبئاًإضافياً على التجار والحكومات في أقل البلدان نموا؛

(ج) البلدان النامية الجزرية الصغيرة. عملاً بولاية الأونكتاد التي تقتضي مساعدة البلدان النامية في وضع سياساتها التجارية، ينصب التركيز على الالتزامات التي تعهدت بها البلدان النامية الجزرية

الصغريرة الـ ١٦ الأعضاء في منظمة التجارة العالمية، في إطار الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات، وذلك من أجل تحليل الصلة بين هذه الالتزامات واستراتيجيات تلك البلدان لتطوير التجارة في الخدمات.

٤ - تخصيص الموارد

(أ) فيما يتعلق بالبند (أ) يخصص مبلغ إجمالي قدره ٦٨٠ ٠٠٠ دولار لتفصيل تكاليف ٢٨ شهر عمل من الخبراء الاستشارية تخصص للأنشطة التالية: إجراء دراسات قطاعية عن السلع والخدمات (٤ أشهر عمل); تحليل الفرص المتاحة للبلدان النامية في جدول الأعمال "المدمج" (٦ أشهر عمل). تحدث نموذج المحاكاة الخاص بالسياسات التجارية في الميدان الزراعي (٤ أشهر عمل)، تعزيز التدابير التي تؤثر على تجارة الخدمات قاعدة البيانات المتعلقة (تسجيل البيانات ٨ أشهر عمل، وتجهيز البيانات ٦ أشهر عمل); وملغ ٣٠٠ ٠٠٠ دولار لعقد ثلاثة حلقات عمل إقليمية أو دون إقليمية أو أقاليمية بشأن جدول الأعمال الإيجابي (حلقة عمل واحدة في كل من آسيا، وأفريقيا وأمريكا اللاتينية) يحضر كلاً منها ٣٠ مشتركاً؛ وملغ ٤٠ ٠٠٠ دولار للسفر في مهام رسمية بفرض إيفاد الموظفين في بعثات تقنية تتعلق بالمسائل التي يتضمنها جدول الأعمال الإيجابي وتنظيم الدورات التدريبية الوطنية المذكورة أدناه:

(ب) وبخصوص البند (ب) يخصص مبلغ ٣٠ ٠٠٠ دولار لعقد اجتماع خبراء من أجل دراسة مضمون حلقة عمل تدريبية للمشتركيين من أقل البلدان نموا وتناول التعقيدات التي تنطوي عليها تسوية المنازعات في مجال التجارة والاستثمار الدوليين (١٠ مشاركيين):

(ج) وفيما يتعلق بالبند (ج) يخصص مبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار لتفصيل تكاليف ستة أشهر عمل من الخبراء الاستشارية لدراسة الالتزامات التي تعهدت بها البلدان النامية الجزرية الصغريرة الـ ١٦ الأعضاء في منظمة التجارة الدولية في إطار الاتفاق العام للتجارة في الخدمات، وذلك بفرض استعراض الصلة بين تلك الالتزامات واستراتيجيات تلك البلدان لتطوير التجارة في الخدمات.

٥ - وبإيجاز، سوف تخصص الموارد على النحو الآتي:

بدولارات الولايات المتحدة

٣٤٠ ٠٠٠
٣٠٠ ٠٠٠
٤٠ ٠٠٠
<hr/> <u>٦٨٠ ٠٠٠</u>

الخبراء الاستشاريون
الخبراء في مجالات متخصصة
سفر الموظفين
المبلغ الإجمالي المطلوب

البرنامـج الفرعي ة - الهيـاكل الأساسية للخدمـات من أجل التنمية وتحـقيق الكفاءـة في التجـارة (برـنامج التـدريـب التجـاري): ٥١٠ ٠٠٠ دـولـار

٢٦ - ترمي المقترنات الواردة تحت هذا البرنامج الفرعي إلى تعزيز الأنشطة التي يجري الإضطلاع بها في مجال الجمارك، ونقطات التجارة، والتجارة الإلكترونية، وتنمية الموارد البشرية في ميدان التجارة الخارجية، والنقل.

(أ) الجمـارـك. يؤثـر عمل الأونكتـاد في هـذا المجال، عن طـريق النـظام الآلي لـقـيد الـبيانـات الجـمـركـية وإـدارـتها وـمـراقبـتها، تـأثيرـاً كـبـيراً عـلـى الـقدـرة التنـافـسـية للمـشارـيع في الـبلـدان النـاميـة، وـعـلـى تـحدـيث قـطـاع رـئـيـسي في مجال الإـادـارـة العامـة، وزـيـادة الإـيرـادـات الحـكـومـيـة. وـتـؤـدي قـاعـدة الرـبـانـيـة لـنـظـام الآـلي (أـكـثـر مـن ٨٠ بـلـداً) إـلـى زـيـادة الـطـلب بـدرـجة عـالـية عـلـى خـدـمـات الدـعم التقـني، مما يـضـع عـبـئـاً كـبـيراً عـلـى المـوارـد المتـاحـة لـتطـوـير هـذا النـظـام. لـذـلـك يـقـترـح رـصـد موـارد إـضافـية لـتـدبـير موـظـفـين فـنـيـين مـن ذـوـي الكـفـاءـة العـالـية لـوضـع بـرـامـج إـضافـية لـنـظـام الآـلي بهـدـف زـيـادة تعـزيـز قـدرـات هـذا النـظـام وإـبقـائـه عـلـى عـلـم بـتـطـور تـكـنـوـلـوجـيا الـمـعـلـومـات. وـيـنـبغـي أـن يـكون هـذا البرـامـج هو آـلـيـة رـصـد شـحنـات الـبـضـائـعـ المـطلـوبـ من قـبـل اـجـتمـاعـ الـخـبـراءـ الـمـعـنـيـ باـسـتـخدـام تـكـنـوـلـوجـيا الـمـعـلـومـاتـ في زـيـادة فـعـالـيـة تـرـتـيبـاتـ النـقلـ العـابـرـ. فـمـن شـأنـ هـذهـ الآـلـيـةـ أـن تـسـهـمـ فيـ اـسـتـكـشـافـ أـوـجهـ التـكـاملـ بـيـنـ النـظـامـ الآـليـ لـقـيدـ الـبـيـانـاتـ الجـمـركـيةـ إـدارـتهاـ وـمـراقبـتهاـ وـماـ هوـ مـوـجـودـ مـنـ نـظـمـ وـشـبـكـاتـ تـكـنـوـلـوجـياـ الـمـعـلـومـاتـ الـأـخـرىـ (بـماـ فـيـ ذـلـكـ نـظـامـ الـمـعـلـومـاتـ المـتـطـوـرـ عـنـ شـحنـاتـ الـبـضـائـعـ وـشـبـكـةـ النـقـاطـ التجـاريـةـ)، خـاصـةـ فـيـ سـيـاقـ المـقـترـنـاتـ الـوـارـدـةـ فيـ مـجالـ النـقلـ؛

(ب) الـنـقـاطـ التجـاريـةـ. مـنـذـ تـدـشـينـ بـرـامـجـ الـنـقـاطـ التجـاريـةـ فيـ عـامـ ١٩٩٤ـ، حـدـثـ تـزاـيدـ مـطـردـ فيـ عـدـدـ الـطـلـباتـ الـمـتـعلـقةـ بـتـقـديـمـ الـمـسـاعـدةـ فـيـ ماـ يـتـعـلـقـ بـإـنشـاءـ وـتـشـغـيلـ الـنـقـاطـ التجـاريـةـ. وـاـضـطـلـعـتـ الـأـمـانـةـ بـأـنـشـطـةـ لـهـاـ شـأنـهاـ فـيـ مـجاـلـ جـمـعـ الـأـمـوالـ. بـيـدـ أـنـ الـمـوـارـدـ المـتـاحـةـ لـاـ تـزالـ تـقـصـرـ دونـ الـطـلـبـ الـوـارـدـ منـ الـنـقـاطـ التجـاريـةـ فـيـ الـبـلـدانـ النـاميـةـ، خـاصـةـ فـيـ مـاـ يـتـعـلـقـ بـجـوـاـنـبـ عـمـلـيـاتـ نـقـاطـ التجـارـةـ ذاتـ الـصـلـةـ بـالـشـبـكـاتـ الـإـلـكـتروـنـيـةـ وـتـكـنـوـلـوجـياـ الـمـعـلـومـاتـ. لـذـلـكـ يـلـزـمـ أـنـ يـقـومـ الـأـوـنـكـتـادـ بـتـحـسـينـ قـدرـتهـ عـلـىـ توـفـيرـ الدـعمـ التـنـفيـذـيـ لـمـاـ تـبـذـلـهـ الـبـلـدانـ النـاميـةـ مـنـ جـهـودـ لـلـاشـتـراكـ فـيـ التـجـارـةـ الـإـلـكـتروـنـيـةـ مـنـ خـلـالـ الـنـقـاطـ التجـاريـةـ.

(ج) برـامـجـ تـدـريـبـ وـتـنـميـةـ الـمـوـارـدـ الـبـشـريـةـ فـيـ مـيدـانـ التجـارـةـ الـخـارـجيـةـ. أـوـضـحـ تـقيـيمـ خـارـجيـ أـجـريـ مـنـذـ عـهـدـ قـرـيبـ أـنـ هـذـاـ بـرـامـجـ يـعـانـيـ مشـكـلةـ مـزـمـنةـ تـمـثـلـ فـيـ نـقـصـ الـمـوـارـدـ (مـنـ الـمـوـظـفـينـ الـفـنـيـينـ)،ـ مـاـ يـحدـ بشـكـلـ خـطـيرـ مـنـ قـدرـةـ الـأـوـنـكـتـادـ عـلـىـ دـعـمـ الـخـدـمـاتـ الـرـامـيـةـ إـلـىـ تـنـميـةـ الـمـوـارـدـ الـبـشـريـةـ فـيـ مـيدـانـ التجـارـةـ الـخـارـجيـةـ الـتـيـ تـقـدـمـ إـلـىـ النـظـرـاءـ الـوطـنـيـينـ. وـلـهـذـاـ فـإـنـ التـأـثـيرـ الطـوـيلـ الـأـجـلـ الـمـمـكـنـ لـبـرـامـجـ تـنـميـةـ الـمـوـارـدـ الـبـشـريـةـ لـمـ يـتـحـقـقـ بـالـكـامـلـ فـيـ أـيـ وـقـتـ مـنـ الـأـوقـاتـ. وـثـمـةـ طـلـبـ قـويـ عـلـىـ دـورـاتـ تـنـميـةـ الـمـوـارـدـ الـبـشـريـةـ فـيـ مـيدـانـ التجـارـةـ الـخـارـجيـةـ. وـمـنـ أـجـلـ زـيـادةـ حـجمـ الـمـتـدـرـبـينـ الـمـعـنـيـينـ، يـجـريـ وـضـعـ الـخـطـطـ الـلـازـمةـ لـلـدـخـولـ فـيـ شـرـاكـاتـ مـعـ الـمـراـكـزـ الـأـكـادـيمـيـةـ وـمـؤـسـسـاتـ الـقـطـاعـ الـخـاصـ الـمـعـنـيـةـ؛

(د) استعراض الاتفاقيات الثنائية للنقل العابر على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي.

- ٢٧ - تخصيص الموارد:

(أ) رصد مبلغ ١٨٠ ٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف ١٨ شهر عمل من المساعدة المؤقتة العامة لتسديد تكاليف موظفين متخصصين بدرجة عالية في مجال تكنولوجيا المعلومات توكل إليهم مهمة وضع برنامج جديد للنظام الآلي لقيد البيانات الجمركية وإدارتها ومراقبتها (برنامج النقل العابر). وسيكون الناتج المرتقب هو تصميم برنامج لرصد النقل العابر. ومن شأن النتائج في أن تعزز جهود البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال، لا سيما الجهود التي تبذلها البلدان غير الساحلية، لتحسين ترتيباتها في مجال النقل العابر؛

(ب) رصد مبلغ ١٢٠ ٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف ١٢ شهر عمل من المساعدة المؤقتة العامة لازمة للتعاقد مع تقنيين من ذوي الكفاءة العالمية، ممن تتوفر لديهم الخبرة الفنية الازمة في مجال الشبكات العالمية والتجارة الالكترونية، لإسداء النصيحة وتوفير الدعم التقني اللازم للنقطات التجارية وابتکار الحلول الازمة للانتقال بالشبكة العالمية للنقطات التجارية من مرحلة ما قبل التشغيل إلى مرحلة التشغيل الالكتروني التام للمعاملات التجارية؛

(ج) رصد مبلغ ١٢٠ ٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف ١٢ شهر عمل من المساعدة المؤقتة العامة لازمة لدعم برنامج تنمية الموارد البشرية في ميدان التجارة الخارجية ونظرائه الوطنيين، ولوضع مواد جديدة للتعليم بالراسلة؛ ومبلغ ٣٠ ٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لدعم الأنشطة ذات الصلة بالبرنامج؛

(د) فيما يتعلق بالبند (د)، تخصيص مبلغ ٦٠ ٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف ستة أشهر عمل من الخدمات الاستشارية لمساعدة البلدان غير الساحلية وبلدان المروء العابر النامية في منطقة أفريقيا على استعراض اتفاقياتها الثنائية ودونإقليمية في مجال النقل العابر.

- ٢٨ - وباختصار، سوف يتم تخصيص الموارد التالية:

بدولارات الولايات المتحدة

٤٢٠ ٠٠٠	المساعدة المؤقتة العامة
٦٠ ٠٠٠	الخبراء الاستشاريون
٣٠ ٠٠٠	سفر الموظفين
<u>٥١٠ ٠٠٠</u>	<u>المبلغ الإجمالي المطلوب</u>

البرنامج الفرعي ٥ - مكتب المنسق الخاص لأقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية:
٧٠٠ ٠٠٠ دولار

٢٩ - ترمي المقترنات الواردة تحت هذا البرنامج الفرعي إلى تعزيز أنشطة مكتب المنسق الخاص التي ترمي إلى دعم أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والجزرية النامية، وذلك بتنفيذ الأنشطة التالية:

(أ) القيام بالأعمال التحضيرية الالزمة لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا: مساعدة أقل البلدان نموا على تقييم أثر برنامج العمل؛ وإجراء مشاورات مع حكومات أقل البلدان نموا وشركائها في التنمية؛ وإشراك المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية في عملية التحضير للمؤتمر.

(ب) متابعة الاجتماع الرفيع المستوى بشأن المبادرات المتكاملة لتنمية التجارة لأقل البلدان نموا، حسبما أقره مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية السادسة عشرة. ويشمل ذلك الأنشطة التالية: الإسهام في تلبية الاحتياجات في مجال المساعدة التقنية ذات الصلة بالتجارة لأقل البلدان نموا التي لم تعد لها استجابات متكاملة للوكلاء؛ مساعدة حكومات أقل البلدان نموا التي قامت بتقديم تقديرات على إعداد برنامج متعدد السنوات للتعاون التقني المتصل بالتجارة، وذلك بالاشتراك مع الوكالات/الشركاء الآخرين؛ ودعم محادثات المائدة المستديرة القطرية الواردة في الفقرة ٥ (هـ) و (و) من الإطار المتكامل؛ الإسهام في تنفيذ واستعراض ورصد وتقييم البرامج القطرية مع المنظمات الأخرى المعنية بالأمر؛ تحطيط وتنفيذ حلقات الدراسية وحلقات العمل ذات الصلة بأهداف الاجتماع الرفيع المستوى والمبادرة المتكاملة؛ والإسهام في وضع نظم للمعلومات ذات الصلة بالتجارة بما في ذلك إنشاء وصيانته قاعدة للبيانات القطرية المتكاملة ضمن حدود الإطار المتكامل.

٣٠ - وحسبما نص عليه في الفقرة ٣ من الإطار المتكامل، فقد جرى تصنيف الأنشطة المتعلقة ببعض البلدان الأقل نموا ضمن إطار البرنامج المتكامل للمساعدة التقنية المشتركة بين مركز التجارة الدولية والأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية في بلدان مختارة من أقل البلدان نموا وبلدان أفريقيا أخرى، ضمن إطار المبادرة المتكاملة. وبالتالي فإن الأنشطة الواردة أعلاه تشمل هذه البلدان أيضا.

٣١ - تخصيص الموارد:

(أ) فيما يتعلق بالفقرة ٢٩ (أ) اقترح تخصيص مبلغ ٣٤٠ ٠٠٠ دولار لتفعيل تكاليف ٣٤ شهر عمل لخبراء استشاريين وخبراء لمساعدة أقل البلدان نموا في إعداد تقييمات قطرية لنتائج برنامج العمل في التسعينات لتقديمه إلى مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا، المزمع عقده خلال عام ٢٠٠١.

(ب) وفيما يتعلق بالفقرة ٢٩ (ب) اقترح رصد اعتماد يبلغ مجموعه ٣٦٠ ٠٠٠ دولار ويتألف مما يلي:

- ١' أنشطة التعاون التقني التي حددت في تقييم الاحتياجات وصنفت من قبل أقل البلدان نموا المعنية على أنها من مجالات الأولوية، وهي أنشطة سوف يجري تنفيذها أيضا في وقت واحد مع البرامج المتعددة السنوات للتعاون التقني المتصل بالتجارة. ومن أجل ذلك يلزم رصد مبلغ ٢١٠ ٠٠٠ دولار لتفطية تكاليف ٦ أشهر عمل من خدمات الخبراء الاستشاريين (٦٠ دولار؛ و ١٠ أشهر عمل من المساعدة المؤقتة العامة (١٠٠ ٠٠٠ دولار؛ و ٥٠ ٠٠٠ دولار لتنظيم حلقات عمل؛
- ٢' رصد مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار لازم للتعاقد مع خبراء استشاريين وطنيين ودوليين لتفطية تكاليف ١٠ أشهر عمل لمساعدة أقل البلدان نموا على إعداد البرامج المتعددة السنوات للتعاون التقني المتصل بالتجارة؛
- ٣' رصد مبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار لازم لتنظيم الموارد المستديرة المتصلة بالتجارة؛

٤٢ - وبختصار، سوف يجري تخصيص الموارد التالية:

بدولارات الولايات المتحدة	المساعدة المؤقتة العامة
١٠٠ ٠٠٠	
٥٠٠ ٠٠٠	الخبراء الاستشاريون
<u>١٠٠ ٠٠٠</u>	الحلقات الدراسية/حلقات العمل
<u>٧٠٠ ٠٠٠</u>	المبلغ الإجمالي المطلوب

٤٣ - وبختصار، أوجز مجموع الموارد المقترن تخصيصها في إطار جميع برامج الأونكتاد على النحو التالي:

بدولارات الولايات المتحدة	المساعدة المؤقتة العامة
١١٥٠ ٠٠٠	
١٥٢٠ ٠٠٠	الخبراء الاستشاريون
٤١١ ٠٠٠	أفرقة الخبراء المخصصة
<u>١٠٠ ٠٠٠</u>	الحلقات الدراسية/حلقات العمل
١٠٨٨ ٠٠٠	السفر للاشتراك في الاجتماعات الرسمية
<u>٩٠ ٠٠٠</u>	سفر الموظفين في مهام رسمية
<u>٤ ٣٥٩ ٠٠٠</u>	المجموع

البرنامج العادي للتعاون التقني (١٧٠٠٠ دolar)

٣٤ - يقوم الأونكتاد بتقديم خدمات استشارية إلى البلدان النامية في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني. خلال بضعة فترات من السنتين الماضية ظلت هذه الأنشطة تحدد بمقابل الموارد المتاحة (حوالى ١,٣ ملايين دولار خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧). ولكن المبلغ المخصص زاد خلال فترة السنتين الحالية، إلى ٢,٣ ملايين دولار، ويعود السبب في ذلك جزئياً إلى الدورة التاسعة للأونكتاد. ووفقاً لسرد البرنامج، سوف تستخدم هذه الموارد لتغطية تكاليف إصداء المشورة، والتدريب الجماعي، والمشاريع الميدانية في مجالات العولمة والتنمية وتنمية وتكنولوجيا مشاريع الاستثمار، والتجار الدولي بالبضائع والخدمات والسلع الأساسية.

٣٥ - والمبلغ الإضافي المقترن حالياً موجه أساساً إلى تعزيز قدرة الأونكتاد على توسيع نطاق خدماته الاستشارية، وزيادة عدد البعثات الاستشارية ونطاقها. كما تتجه النية إلى تقديم المزيد من الدورات التدريبية وأنشطة التعاون التقني النموذجية في ضوء ما تسفر عنه الاجتماعات الحكومية الدولية واجتماعات الخبراء على السواء من نتائج، وذلك أثناء المداولات التي تجريها اللجان. لذلك فإن مساهمة الأونكتاد في التنمية على الصعيدين القطري والإقليمي ستكون أكثر اتساماً بالطابع المباشر والعملي والفعال. وبما أن أشهر العمل التي تبلغ حالياً ٧٢ شهر عمل تغطي ثلاثة برامج فقط من بين خمسة برامج. لذلك فإن من المتوقع أن تؤدي الزيادة المرتقبة في الموارد إلى تمكين الجهات المعنية من تغطية الشهرين الآخرين وتعزيز المساعدة التي يجري تقديمها، خاصة إلى أقل البلدان نمواً.

٣٦ - وسوف تكون الموارد الإضافية التي تعتمد موجهاً لدعم الأنشطة التالية:

(أ) تعزيز قدرات البلدان النامية في مجال الدبلوماسية التجارية، وذلك عن طريق برامج التدريب المخصصة لهذا الغرض. وفي إطار هذه الخدمات الاستشارية تتجه النية إلى تنفيذ برنامج تدريبي خاص في مجال تعزيز ما للبلدان النامية من قدرات في ميدان الدبلوماسية التجارية. وتعتبر المشاركة النشطة في هذا النظام للتجارة المتعددة الأطراف عنصراً أساسياً في وضع الاستراتيجيات الإنمائية الازمة لجميع البلدان النامية. بيد أن الهياكل المؤسسية الأساسية والموارد البشرية للعديد من هذه البلدان النامية تعتبر بائسة إلى حد يحول دون اشتراكها في هذا البرنامج بصورة فعالة. لذلك يلزم بذل جهد كبير من ناحيتها لاستكمال وتطوير المهارات التخصصية للأشخاص المعنيين بوضع الاستراتيجيات التجارية والتفاوض بشأن الاتفاقيات التجارية المتعددة الأطراف والإقليمية والثنائية - من القطاعين العام والخاص معاً. وهذه البلدان تحت الأونكتاد على مساعدتها في تطوير هذه القدرات. وتحقيقاً لهذه الغاية يلزم أن يقوم الأونكتاد بوضع المواد الازمة للحلقات التدريبية كي يتسعى بذلك استخدامها فيما بعد على الصعيد المحلي لأغراض التدريب، وبعقد حلقات عمل في مختلف المناطق لتعزيز القدرات التدريبية الموجودة فيها:

(ب) إسـاء المشـورة للبلـدان النـامية بشـأن الهـيـاـكـل الأـاسـاسـية الـلاـزـمـة لـلـتـنـمـيـة وكـفـاءـة التـجـارـة، بما في ذلك تطـبيق تـكنـوـلـوجـيا المـعـلـومـات لـزيـادـة كـفـاءـة عمـلـيـات التـجـارـة وـالـنـقـلـ، وتـوفـير ما يـلـزـمـ من التـدـريـبـ والـبرـامـج لـتنـمـيـة المـوارـد البـشـرـية لـبنـاء الـقـدرـاتـ فيـ هـذـينـ المـجاـلـيـنـ؛

(ج) إـسـاء المشـورة لأـقلـ الـبـلـدانـ نـمـواـ بشـأنـ تنـفيـذـ المـبـادـرـاتـ المـتكـامـلـةـ لـلـتـعاـونـ التـقـنيـ التيـ قـدـمـتـ فيـ الـاجـتمـاعـ الرـفـيعـ المـسـتـوىـ بشـأنـ المـبـادـرـاتـ المـتكـامـلـةـ لـتـنـمـيـةـ التـجـارـةـ لأـقلـ الـبـلـدانـ نـمـواـ، الـذـيـ عـقـدـ فيـ تـشـرـيـنـ الـأـوـلـ أـكـتوـبـرـ ١٩٩٧ـ، وـذـكـ بـدـعـمـ مـنـ الـأـوـنـكتـادـ وـمـرـكـزـ التـجـارـةـ الدـولـيـ وـصـنـدـوقـ الـنـقـدـ الدـولـيـ وـبـرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـإـنـمـائـيـ وـالـبـنـكـ الدـولـيـ وـمـنـظـمةـ التـجـارـةـ الـعـالـمـيـةـ؛ـ وـ

(د) توـفـيرـ التـدـريـبـ الجـمـاعـيـ عـلـىـ تنـفيـذـ نـتـائـجـ اـجـتمـاعـاتـ خـبـراءـ الـأـوـنـكتـادـ فيـ الـمـجاـلـاتـ التـالـيـةـ:ـ معـالـجةـ أـخـطـارـ السـلـعـ الـأـسـاسـيـةـ؛ـ وـالـمـحـاسـبـةـ وـخـاصـةـ الـمـحـاسـبـةـ الـبـيـئـيـةـ؛ـ وـتـجـهـيزـ الـأـغـذـيـةـ؛ـ وـالـاـتـفـاقـاتـ الـاستـثـمـارـيـةـ؛ـ وـالـتـجـارـةـ الـإـلـكـتـرـوـنـيـةـ؛ـ وـالـهـيـاـكـلـ الـأـسـاسـيـةـ لـدـعـمـ الـمـشـارـيعـ الصـغـيرـةـ وـالـمـتوـسـطـةـ الـحـجمـ.

- ٣٧ - تـخصـصـ المـوـاردـ:

(أ) خـصـصـ لـلـأـنـشـطـةـ الـوـارـدـةـ تـحـتـ (أـ)ـ وـ(بـ)ـ وـ(جـ)ـ ماـ مـجـمـوعـهـ ٤٥ـ شـهـرـ عـمـلـ مـنـ الـخـدـمـاتـ الـاـسـتـشـارـيـةـ فـيـ الرـتـبةـ مـدـ ٦ـ وـبـتـكـلـفـةـ مـقـدـارـهـ ٧٥٠ـ دـوـلـارـ،ـ وـماـ مـجـمـوعـهـ ١٢ـ شـهـرـ عـمـلـ لـمـوـظـفـيـ الدـعـمـ فـيـ رـتـبةـ الـخـدـمـاتـ الـعـامـةـ لـتـقـديـمـ الـمـسـاعـدـةـ فـيـ إـعـادـةـ/ـتـنـظـيمـ الـحـلـقـاتـ الـدـرـاسـيـةـ وـحـلـقـاتـ الـعـمـلـ/ـتـدـريـبـ الـجـمـاعـيـ،ـ بـتـكـلـفـةـ يـبـلـغـ مـجـمـوعـهـ ٨٠ـ دـوـلـارـ؛ـ

(ب) وـخـصـصـ لـلـأـنـشـطـةـ الـوـارـدـةـ تـحـتـ (أـ)ـ وـ(دـ)ـ سـيـعـ دـورـاتـ لـتـدـريـبـ الـجـمـاعـيـ بـتـكـلـفـةـ تـقـدـيرـيـةـ مـقـدـارـهـ ١٤٠ـ دـوـلـارـ فـيـ إـطـارـ الـفـقـرـتـيـنـ الـفـرـعـيـتـيـنـ؛ـ

(ج) رـصـدـ اـعـتـمـادـ مـقـدـارـهـ ٢٠٠ـ ٠٠٠ـ دـوـلـارـ لـتـغـطـيـةـ اـحـتـيـاجـاتـ السـفـرـ الـلـازـمـةـ لـثـلـاثـةـ خـبـراءـ اـسـتـشـارـيـنـ أـقـالـيمـيـنـ إـضـافـيـنـ.

- ٣٨ - وبـاختـصارـ،ـ أـوجـزـتـ الـمـوـاردـ الـمـقـترـنـ تـخـصـيـصـهـاـ لـلـبـرـنـامـجـ العـادـيـ لـلـتـعاـونـ التـقـنيـ عـلـىـ النـحوـ التـالـيـ:ـ بـدـولـارـاتـ الـوـلاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ

المـسـاعـدـةـ الـمـؤـقـتـةـ الـعـامـةـ	سـفـرـ الـمـوـظـفـينـ	الـتـدـريـبـ/ـحـلـقـاتـ الـعـمـلـ	الـمـبـلـغـ الـإـجـمـاليـ الـمـطـلـوبـ
٨٣٠ـ ٠٠٠ـ			
٢٠٠ـ ٠٠٠ـ			
١٤٠ـ ٠٠٠ـ			
<hr/>			
١١٧٠ـ ٠٠٠ـ			

المرفق

رسالة مؤرخة ٢ أيار / مايو ١٩٩٨ موجهة إلى الأمين العام من
رئيس الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية
البرنامجية التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

يشرفني أن أشير إلى قرار الجمعية العامة رقم ٤٢٠/٥٢ الذي طلبت الجمعية العامة في الفقرة ٤ منه إلى الأمين العام أن يعد على وجه السرعة، بالتشاور مع الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، تقريرا بشأن الاقتراح الوارد في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨ بشأن استغلال الوفورات التي تحققت في فترة السنتين السابقة نتيجة "تحسين الفعالية العامة للتكتفة التي تتحقق عملا بالمقررات التي اتخذت في الدورة التاسعة للمؤتمر، بما في ذلك إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية وإصلاح الأمانة" وأن يقدمه إلى الجمعية العامة في دورتها المستأنفة الثانية والخمسين للنظر فيه. كما أود أن أشير إلى مقرر الجمعية العامة رقم ٤٦٢/٥٢ المؤرخ ٣١ آذار / مارس ١٩٩٨ الذي استعرضت فيه الجمعية العامة الرصيد غير المثقل المتبقى في نهاية فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ وقرر الاحتفاظ بهذا الرصيد "بغية تمويل أنشطة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية على النحو المطلوب في القرار رقم ٤٢٠/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧ مع مراعاة توصيات الأمين العام في هذا الشأن". وتبلغ قيمة هذا الرصيد ٥٢٦ ٦٠٠ ٥ دولار.

ويشرفني أن أبلغكم أن الفرقة العاملة المعنية بالخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية التابعة لمجلس التجارة والتنمية اجتمعت ونظرت في مشروع تقريركم الذي تم تعميمه على أعضاء الفرقة العاملة.

وأرفق طيه نتائج مداولات الفرقة العاملة ونأمل صادقين أن تراعى تعليقات وتوصيات الفرقة العاملة مراعاة تامة عند وضع الصيغة النهائية لتقريركم الذي سيقدم إلى الجمعية العامة.

(توقيع) بورفيريو تيريري مونيز - ليدو
رئيس الفرقة العاملة المعنية
بالخطة المتوسطة الأجل
والميزانية البرنامجية

ملاحظة: تشير أرقام الفقرات الواردة في استنتاجات الفرقة العاملة المرفقة برسالة الرئيس إلى
النص الأصلي في مشروع التقرير الذي نظرت فيه الفرقة العاملة (UNCTAD/ISS/Misc.121).

التذيل

نتائج المداولات التي أجرتها الفرقة العاملة المعنية بالخطبة
المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية التابعة لمؤتمر الأمم
المتحدة للتجارة والتنمية بشأن مشروع تقرير الأمين العام
الوارد في الوثيقة UNCTAD/ISS/Misc.121

الوفورات الناشئة عن تحسين الفعالية العامة للتكلفة التي
تحقق عملاً بمقررات الدورة التاسعة للمؤتمر

أولاً - استنتاجات الفرقة العاملة بشأن استعراض حالة الموارد، بما في ذلك الوفورات، في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧

١ - أعربت الفرقة العاملة عن خيبة أملها إزاء عدم توفر معلومات واضحة عن الوفورات التي تحقق عملاً بمقررات الدورة التاسعة للمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالتجارة والتنمية، بما في ذلك إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وإصلاح أمانته. وأعربت عن أسفها إذ أنها وجدت نفسها، بسبب عدم توفر هذه المعلومات، غير قادرة على تحديد الحجم الحقيقي للوفورات المحققة حسبما هو مطلوب في الفقرة ١٧ (أ) من الوثيقة المعروفة "شراكة من أجل تحقيق النمو والتنمية". كما أنها لم تتمكن، بسبب عدم توفر هذه المعلومات، ما كانت تود توفيره من استجابة فعالة للطلب الوارد في الفقرة ٥٤ من قرار الجمعية العامة رقم ٢٢٠/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧.

٢ - ومع هذا، فإن الفرقة العاملة رأت أن مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية حق وفورات كبيرة كنتيجة مباشرة لمقررات الدورة التاسعة للمؤتمر وإصلاح أمانة المؤتمر. وأكدت الفرقة العاملة اقتناعها بأن انخفاض مستوى النفقات في ميزانية الأونكتاد لفترة السنتين (أي ٧,٧ مليارات دولار على النحو المبين في الفقرة ٦ من تقرير الأمين العام للأمم المتحدة) يعزى جزئياً وبصورة مباشرة إلى تحسين الفعالية العامة للتكلفة التي تحقق عملاً بالمقررات التي اتخذت في الدورة التاسعة للمؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالتجارة والتنمية، وبخاصة من خلال إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية وإصلاح أمانة المؤتمر.

٣ - ولاحظت الفرقة العاملة أن وفورات كبيرة تتحقق نتيجة التخفيضات في الاحتياجات من خدمات المؤتمرات التي تعزى إلى إعادة تشكيل الآلية الحكومية الدولية للمؤتمر، إلا أنها أشارت إلى ما جاء في الفقرة ٨ من تقرير الأمين العام للأمم المتحدة ومفاده "أن هذه الوفورات التي كان من الممكن تحقيقها من جراء ذلك تم استيعابها لتوفير الخدمات لمكاتب أخرى أو تم التنازل عنها في نهاية فترة السنتين". وأوصت بشدة بأن يجري النظر في إمكانية تخصيص نسبة مئوية من مجموع الوفورات المحققة لتمويل أنشطة المؤتمر في إطار فترة السنتين الحالية.

ثانيا - استنتاجات الفرقة العاملة بشأن المقتراحات الداعية إلى تخصيص ٥,٥ ملايين دولار عملاً بمقرر الجمعية العامة ٦٢/٥٢ المؤرخ ٣١ آذار / مارس ١٩٩٨

- ٤ - اعتمدت الفرقة العاملة بيان من الرئيس تم الاتفاق عليه (للاطلاع على نص البيان المتفق عليه، انظر الضميمة).
- ٥ - قررت الفرقة العاملة اقتراح إدخال عدد من التعديلات على مقتراحات الأمين العام (للاطلاع على التعديلات المقترحة، انظر الفرع ثالثا أدناه).
- ٦ - أذنت الفرقة العاملة للرئيس بإعداد موجز لتعليقاته على مقتراحات الأمين العام وقررت إدراج موجز الرئيس في تقريرها.

ثالثا - التعديلات المقترحة إدخالها على مقتراحات الأمين العام

- ٧ - يقترح إدخال التعديلات التالية على الفرع الثاني من تقرير الأمين العام:

أجهزة تقرير السياسات:

(أ) في إطار الفقرة ١٥، يقترح فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية للدورة العاشرة للأونكتاد، تخفيض المخصصات المدرجة بقيمة ٦٠ ٠٠٠ دولار. وبالتالي، فإن مجموعة المخصصات المدرجة في إطار هذا البند يصبح ٨١ ٠٠٠ دولار؛

التوجيه التنفيذي والإدارة:

(ب) في إطار الفقرة ١٦، يقترح زيادة المخصصات المتصلة بالتقييم بقيمة ١٠٠ ٠٠٠ دولار.

البرنامج الفرعي ١:

(ج) في إطار الفقرة ١٧ '١'، يقترح تخفيض المخصصات المتصلة بتمويل التنمية بقيمة ١٥٠ ٠٠٠ دولار؛

(د) في إطار الفقرة ١٧ '٢'، يقترح إلغاء الأنشطة المتعلقة باستثمارات الحافظة (تخفيض بقيمة ١٠٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ه) فيما يتعلق بإدارة الديون، فيقترح إقرار أنشطة جديدة يخصص لها مبلغ مجموعه ١٢٠ ٠٠٠ دولار؛

البرنامج الفرعي ٤:

(و) في إطار الفقرة ٢٠ ١، يقترح فيما يتعلق بقضايا الاستثمار/ تقرير الاستثمار العالمي تخفيض المخصصات بمقدار النصف (تخفيض بقيمة ١٢٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ز) في إطار الفقرة ٢٠ ٢، يقترح إلغاء الأنشطة المتعلقة بجلسات الاستئماع (تخفيض بقيمة ٥٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ح) يقترح فيما يتعلق بعمليات استعراض سياسات الاستثمار الشروع في ٤ عمليات استعراض لسياسات الاستثمار يخصص لها مبلغ مجموعه ٢٨٠ ٠٠٠ دولار؛

البرنامج الفرعي ٥:

(ط) في إطار الفقرة ٢٩، يقترح الشروع في متابعة الاجتماع الرفيع المستوى المعنى بتنمية تجارة أقل البلدان نموا وتخفيض لذلك مبلغ مجموعه ٣٦٠ ٠٠٠ دولار؛

البرنامج العادي للتعاون التقني:

(ي) في إطار الفقرة ٣٣ (ط)، يقترح تخفيض المبلغ المخصص للدبلوماسية التجارية بمقدار ٥٠٠ ٢٤٠ دولار؛

(ك) في إطار الفقرة ٣٣ ٢، يقترح تخفيض المبلغ المخصص لمسائل تحقيق الكفاءة في التجارة بمقدار ٥٠٠ ٢٤٠ دولار؛

(ل) في إطار الفقرة ٣٣ ٣، يقترح، فيما يتعلق بالمشورة المقدمة إلى أقل البلدان نموا، زيادة المخصصات بقيمة ١٦٠ ٠٠٠ دولار لتوفير المتابعة للجتماع الرفيع المستوى المعنى بتنمية تجارة أقل البلدان نموا؛

(م) في إطار الفقرة ٣٣ ٤، يقترح تخفيض المبلغ المخصص للتدريب الجماعي بقيمة ٥٩ ٠٠٠ دولار.

وبإيجاز:

مجموع الزيادة ١٠٢٠ ٠٠٠ مقترحة بالنسبة للتقييم وإدارة الديون، وعمليات استعراض سياسات الاستثمار، وأقل البلدان نموا، وأقل البلدان نموا في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني

مجموع النقص ١٠٢٠ ٠٠٠ مقترحة بالنسبة للدورة العاشرة للأونكتاد، وتمويل التعاون الإنمائي، واستثمارات الحافظة والاستثمار (تقرير الاستثمار العالمي)، وجلسات الاستماع، والبرنامج العادي للتعاون التقني/الدورات التدريبية في مجال الدبلوماسية التجارية/المشورة المقدمة في مجال تحقيق الكناءة في التجارة/ التدريب الجماعي

الجدول - التعديلات التي اقترحت الفرقة العاملة إدخالها على تقرير الأمين العام

الفقرة	الوصف	المخصصات المقتراحه المخصصات المنقحة بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية	المخصصات الحالية التعديلات المقترحة المخصصات المنقحة
١٣	تمويل الخبراء (قيد الاستعراض)*	١٠٨٨ ٠٠٠,٠٠	١٠٨٨ ٠٠٠,٠٠
	المجموع الفرعى لأجهزة تقرير السياسات	١٠٨٨ ٠٠٠,٠٠	١٠٨٨ ٠٠٠,٠٠
١٥	الأعمال التحضيرية للأونكتاد العاشر	٨١ ٠٠٠,٠٠	(٦٠ ٠٠٠,٠٠)
١٦	التقييم	٢٠٠ ٠٠٠,٠٠	١٠٠ ٠٠٠,٠٠
	المجموع الفرعى للتوجيه التنفيذى والإدارة	٢٨١ ٠٠٠,٠٠	٤٠ ٠٠٠,٠٠
١٦١٧	تمويل التنمية	٣٠٠ ٠٠٠,٠٠	(١٥٠ ٠٠٠,٠٠)
١٧	استثمارات الحافظة	٠,٠٠	(١٠٠ ٠٠٠,٠٠)
٣٠١٧	تحسين الاتصال	١٥٠ ٠٠٠,٠٠	
٤٠١٧	مؤتمر بلدان الجنوب	٦٠ ٠٠٠,٠٠	
٤٠٢٠	إدارة الديون	١٢٠ ٠٠٠,٠٠	١٢٠ ٠٠٠,٠٠
	المجموع الفرعى للبرنامج الفرعى ١	٦٣٠ ٠٠٠,٠٠	(١٣٠ ٠٠٠,٠٠)
٤٠٢٠	قضايا الاستثمار	١٢٠ ٠٠٠,٠٠	(١٢٠ ٠٠٠,٠٠)
٤٠٢٠	جلسات الاستثمار المتعلقة بوضع إطار ممكن متعدد الأطراف للاستثمار	٠,٠٠	(٥٠ ٠٠٠,٠٠)
٤٠٢٠	إنشاء وحدة محاسبية تتصل بالمشاريع المتوسطة الحجم	٢٠ ٠٠٠,٠٠	
٤٠٢٠	إنشاء عنصر يتعلق بالأعمال التجارية - الزراعية	٥٠ ٠٠٠,٠٠	
٤٠٢٠	عمليات استعراض سياسات الاستثمار (٤)	٢٨٠ ٠٠٠,٠٠	٢٨٠ ٠٠٠,٠٠
	المجموع الفرعى للبرنامج الفرعى ٢	٤٧٠ ٠٠٠,٠٠	١١٠ ٠٠٠,٠٠
٤٠٢٣	بناء القدرات من أجل وضع جداول أعمال إيجابي للمفاوضات التجارية المقبلة	٥٩٠ ٠٠٠,٠٠	٥٩٠ ٠٠٠,٠٠
٤٠٢٣	التدريب على تسوية المنازعات في مجال التجارة والاستثمار الدوليين	٣٠ ٠٠٠,٠٠	٣٠ ٠٠٠,٠٠
٤٠٢٣	البلدان الجزرية الصغيرة النامية	٦٠ ٠٠٠,٠٠	٦٠ ٠٠٠,٠٠
٤٠٣	المجموع الفرعى للبرنامج الفرعى ٣	٦٨٠ ٠٠٠,٠٠	٦٨٠ ٠٠٠,٠٠
٤٠٢٦	الجمارك	١٨٠ ٠٠٠,٠٠	١٨٠ ٠٠٠,٠٠
٤٠٢٦	نقاط التجارة	١٢٥ ٠٠٠,٠٠	١٢٥ ٠٠٠,٠٠
٤٠٢٦	برنامج التدريب التجاري	١٣٥ ٠٠٠,٠٠	١٣٥ ٠٠٠,٠٠

المخصصات الحالية التقديرات المقترحة المخصصات المنقحة بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية			الوصف	الفقرة
٦٠ ٠٠٠,٠٠	٠,٠٠	٦٠ ٠٠٠,٠٠	استعراض الاتفاقيات الخاصة بالنقل العابر للبلدان غير الساحلية	٥ ٢٦
٥١٠ ٠٠٠,٠٠	٠,٠٠	٥١٠ ٠٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للبرنامج الفرعي ٤	
٣٤٠ ٠٠٠,٠٠	٠,٠٠	٣٤٠ ٠٠٠,٠٠	الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا	٢٩
٣٦٠ ٠٠٠,٠٠	٣٦٠ ٠٠٠,٠٠	٠,٠٠	متابعة الاجتماع الرفيع المستوى	جديدة
٧٠٠ ٠٠٠,٠٠	٣٦٠ ٠٠٠,٠٠	٣٤٠ ٠٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للبرنامج الفرعي ٥	
٤ ٣٥٩ ٠٠٠,٠٠	٣٨٠ ٠٠٠,٠٠	٣ ٩٧٩ ٠٠٠,٠٠	البرنامج الفرعي لمقومات الميزانية العادلة	
٢٠٩ ٥٠٠,٠٠	(٢٤٠ ٥٠٠,٠٠)	٤٥٠ ٠٠٠,٠٠	الدبلوماسية التجارية	١ ٣٣
٢٠٩ ٥٠٠,٠٠	(٢٤٠ ٥٠٠,٠٠)	٤٥٠ ٠٠٠,٠٠	المشورة المقدمة في مجال الهياكل الأساسية للخدمات ومسائل تحقيق الكفاءة في التجارة	٢ ٣٣
٦١٠ ٠٠٠,٠٠	١٦٠ ٠٠٠,٠٠	٤٥٠ ٠٠٠,٠٠	المشورة المقدمة إلى أقل البلدان نموا من أجل تطبيق الإطار المتكامل للتعاون التقني	٣ ٣٣
١٤١ ٠٠٠,٠٠	(٥٩ ٠٠٠,٠٠)	٢٠٠ ٠٠٠,٠٠	التدريب الجماعي، مجالات مختلفة	٤ ٣٣
١ ١٧٠ ٠٠٠,٠٠	(٣٨٠ ٠٠٠,٠٠)	١ ٥٥٠ ٠٠٠,٠٠	المجموع الفرعي للبرنامج العادي للتعاون التقني	
٥ ٥٢٩ ٠٠٠,٠٠	٠,٠٠	٥ ٥٢٩ ٠٠٠,٠٠	مجموع المخصصات المقترحة	

ملاحظة: هنا بطرائق دفع تُحدد مستقبلا.

*

الضمية

بيان رئيس الفرقة العاملة المتفق عليه

نظر أعضاء الفرقة العاملة في مقترنات الأمين العام الواردة في الفقرتين ١٢ و ١٣ من الوثيقة UNCTAD/ISS/Misc.121 واتفقوا على التوصية بتمويل الخبراء بشرط:

- ١ - أن يكون هذا التمويل عبارة عن نفقات يتم تكبدها مرة واحدة في إطار فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ وهو ما يتتيحه وجود موارد إضافية خصصت نتيجة لانخفاض الإنفاق عما كان مقرراً;
- ٢ - ألا يمثل ذلك سابقة بالنسبة للتمويل الذي يوفر في إطار الميزانية العادية للأونكتاد لتخطيئة نفقات الخبراء الذين يشاركون، بصفتهم الشخصية، في اجتماعات الخبراء التي تعقدتها اللجان وفقاً للفقرة ١١٤ من الوثيقة "شركة من أجل تحقيق النمو والتنمية"؛
- ٣ - أن يولي اعتباراً خاصاً لاحتياجات البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً؛
- ٤ - أن يطلب من رئيس المجلس إجراء مشاورات غير رسمية، بمشاركة الأمين العام للأونكتاد، يتم الانتهاء منها في موعد أقصاه ٣ تموز/يوليه ١٩٩٨، وذلك بشأن وضع المبادئ التوجيهية والطرائق المتصلة بتوزيع الأموال ذات الصلة من أجل أن يقرها المجلس في دورته التنفيذية الثامن عشرة التي ستعقد في ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٨.
